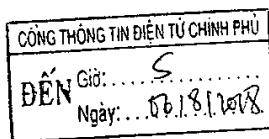


**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN
TỈNH AN GIANG**

Số: 20/2018/NQ-HĐND

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

An Giang, ngày 19 tháng 7 năm 2018



NGHỊ QUYẾT

**Xác định chiều sâu vành đai biên giới và xác lập vùng cấm
trong khu vực biên giới tỉnh An Giang**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN TỈNH AN GIANG
KHÓA IX KỲ HỌP THỨ 7**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 22 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Biên giới quốc gia ngày 17 tháng 6 năm 2003;

Căn cứ Nghị định số 34/2014/NĐ-CP ngày 29 tháng 4 năm 2014 của Chính phủ về Quy chế khu vực biên giới đất liền nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;

Căn cứ Thông tư số 43/2015/TT-BQP ngày 28 tháng 5 năm 2015 của Bộ Quốc phòng hướng dẫn thực hiện một số điều của Nghị định số 34/2014/NĐ-CP ngày 29 tháng 4 năm 2014 của Chính phủ về Quy chế khu vực biên giới đất liền nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;

Xét Tờ trình số 418/TTr-UBND ngày 09 tháng 7 năm 2018 của Ủy ban nhân dân tỉnh về xác định chiều sâu vành đai biên giới và xác lập vùng cấm trong khu vực biên giới tỉnh An Giang; Báo cáo thẩm tra của Ban pháp chế; ý kiến thảo luận của đại biểu Hội đồng nhân dân tỉnh tại kỳ họp.

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh, đối tượng áp dụng:

1. Phạm vi điều chỉnh:

Nghị quyết này xác định chiều sâu vành đai biên giới, vị trí cấm biển báo vành đai biên giới và xác lập vùng cấm, vị trí cấm biển báo vùng cấm trong khu vực biên giới tỉnh An Giang.

2. Đối tượng áp dụng:

Cơ quan, tổ chức, cá nhân Việt Nam và người nước ngoài hoạt động ở khu vực vành đai biên giới và vùng cấm trong khu vực biên giới tỉnh An Giang.

Điều 2. Xác định chiều sâu vành đai biên giới và vị trí cắm biển báo vành đai biên giới:

Xác định phạm vi vành đai biên giới tỉnh An Giang là phần lãnh thổ từ đường biên giới quốc gia Việt Nam - Campuchia trở vào, chỗ hẹp nhất cách đường biên giới là 106m (bên đò Chằm Bình Di thuộc xã Khánh Bình, huyện An Phú), chỗ rộng nhất cách đường biên giới là 955m (đường nước Ông Sáu Bé thuộc xã Lạc Quới, huyện Tri Tôn). Có 97 vị trí cắm biển báo vành đai biên giới, khoảng cách trung bình giữa các biển báo khoảng 1.000m. Cụ thể:

1. Xác định chiều sâu vành đai biên giới và vị trí cắm biển báo vành đai biên giới thuộc thị xã Tân Châu:

Vành đai biên giới có giới hạn chiều sâu từ 255m đến 850m tính từ đường biên giới trở vào. Có 07 vị trí cắm biển báo vành đai biên giới.

2. Xác định chiều sâu vành đai biên giới và vị trí cắm biển báo vành đai biên giới thuộc huyện An Phú:

Vành đai biên giới có giới hạn chiều sâu từ 106m đến 900m tính từ đường biên giới trở vào. Có 40 vị trí cắm biển báo vành đai biên giới.

3. Xác định chiều sâu vành đai biên giới và vị trí cắm biển báo vành đai biên giới thuộc thành phố Châu Đốc:

Vành đai biên giới có giới hạn chiều sâu từ 506m đến 950m tính từ đường biên giới trở vào. Có 15 vị trí cắm biển báo vành đai biên giới.

4. Xác định chiều sâu vành đai biên giới và vị trí cắm biển báo vành đai biên giới thuộc huyện Tịnh Biên:

Vành đai biên giới có giới hạn chiều sâu từ 850m đến 940m tính từ đường biên giới trở vào. Có 20 vị trí cắm biển báo vành đai biên giới.

5. Xác định chiều sâu vành đai biên giới và vị trí cắm biển báo vành đai biên giới thuộc huyện Tri Tôn:

Vành đai biên giới có giới hạn chiều sâu từ 625m đến 955m tính từ đường biên giới trở vào. Có 15 vị trí cắm biển báo vành đai biên giới.

(Đính kèm Phụ lục số 01)

Điều 3. Xác lập vùng cấm và vị trí cắm biển báo vùng cấm:

Xác lập 02 vùng cấm trong khu vực biên giới tỉnh An Giang. Có 04 vị trí cắm biển báo vùng cấm. Cụ thể:

1. Đập tràn Tha La thuộc xã Nhơn Hưng, huyện Tịnh Biên. Có 02 vị trí cắm biển báo vùng cấm.

2. Đập tràn Trà Sư thuộc xã Nhơn Hưng, huyện Tịnh Biên. Có 02 vị trí cắm biển báo vùng cấm.

(Đính kèm Phụ lục số 02)

Điều 4. Giao Ủy ban nhân dân tỉnh triển khai thực hiện Nghị quyết này.

Điều 5. Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân tỉnh An Giang khóa IX kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 19 tháng 7 năm 2018 và có hiệu lực từ ngày 30 tháng 7 năm 2018. / *TR*

Nơi nhận :

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Chính phủ;
- Ủy ban Trung ương MTTQ Việt Nam;
- Ban Công tác đại biểu - UBTVQH;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chính phủ;
- Bộ Quốc phòng;
- Bộ Công an;
- Bộ Ngoại giao;
- Vụ Công tác Quốc hội, Địa phương và Đoàn thể - VPCP;
- Kiểm toán Nhà nước Khu vực IX ;
- Cục Kiểm tra văn bản - Bộ Tư pháp;
- Website Chính phủ;
- Thường trực: TU, HĐND, UBND, UBMTTQVN tỉnh;
- Đoàn Đại biểu Quốc hội tỉnh;
- Đại biểu HĐND tỉnh;
- Các Sở, ban, ngành, đoàn thể cấp tỉnh;
- Văn phòng: TU, HĐND, UBND, UBMTTQVN tỉnh;
- Thường trực: HĐND, UBND các huyện, thị xã, thành phố;
- Cơ quan thường trú TTXVN tại An Giang, Báo nhân dân tại An Giang, Truyền hình Quốc hội tại Kiên Giang, Báo An Giang; Đài Phát thanh - Truyền hình An Giang;
- Website tỉnh, Trung tâm Công báo tỉnh;
- Lưu: VT, Phòng Tổng hợp-G.



CHỦ TỊCH

Seel
Võ Anh Kiệt



PHỤ LỤC SỐ 01

Xác định chiều sâu vành đai biên giới và vị trí cắm biển bảo vành đai biên giới

Ngị quyết số 20 /2018/NQ-HĐND ngày 19 tháng 7 năm 2018 của Hội đồng nhân dân tỉnh An Giang)

TT	Xã (phường, thị trấn), huyện (thị xã, thành phố)	XÁC ĐỊNH CHIỀU SÂU VÀNH ĐAI BIÊN GIỚI VÀ VỊ TRÍ CẮM BIỂN BẢO VÀNH ĐAI BIÊN GIỚI				GHI CHÚ
		Số lượng biên bảo	Vị trí (tọa độ) VN 2000	Địa danh (tên gọi)	Cách biên giới	
01	Xã Vĩnh Xương, thị xã Tân Châu	03	06097 19552	Đường bờ kè sông Tiền	255m	Thay thế
			06150 18354	Chùa Bà Sơn (Thầy Bảy)	510m	Thay thế
			06263 17783	Đường mòn ra biên giới (không tên)	520m	Thay thế
			06300 17197	Đường nước số 2	645m	Thay thế
02	Xã Phú Lộc, thị xã Tân Châu	04	06322 16000	Đường cầu Phú Lộc	650m	Thay thế
			06351 14965	Đường nước Hòa Tây	750m	Thay thế
			06368 14177	Rạch Cỏ Lau	850m	Thay thế
			06350 13589	Giồng 7 Tạc	820m	Thay thế
03	Xã Phú Hữu, huyện An Phú	03	06322 12 449	Mương Hang Cỏ	830m	Thay thế
			07124 10730	Cầu Thanh Niên	360m	Thay thế
			07738 10244	Lộ Cồn Liệt sỹ	500m	Thay thế
04	Xã Quốc Thái, huyện An Phú	01	08259 10393	Đuôi xếp lộ nông thôn	520m	Thay thế
			09177 11524	Mương xếp lộ nông thôn	430m	Thay thế
			09657 11906	Đường Xã đội Khánh An	506m	Thay thế
			10484 12371	Bến dò Đình thần Khánh An	321m	Thay thế
05	Xã Khánh An, huyện An Phú	06	11571 12220	Khu thương mại Khánh An	320m	Thay thế
			11259 11310	Bến dò ốc Long Bình	146m	Thay thế
			10894 10143	Bến dò ấp Tân Khánh	199m	Thay thế
			10872 08602	Bến dò Vải	125m	Thay thế
06	Thị trấn Long Bình, huyện An Phú	03	09874 08859	Đường cầu Long Bình	400m	Vị trí mới

			09874 08859	Đường cầu Long Bình	400m	Vị trí mới
07	Xã Khánh Bình, huyện An Phú	04	08689 08588	Ngã 4 Nhà Thờ	319m	Thay thế
			09042 08009	Mương Hội Đông	123m	Thay thế
			08763 06423	Bến dò Châm Bình Di	106m	Thay thế
			08140 05543	Bến dò Vạt Lài	110m	Thay thế
08	Xã Nhơn Hội, huyện An Phú	06	06814 05816	Đường lên mốc 94	260m	Thay thế
			06705 05452	Mương Ba Cón	148m	Thay thế
			06381 04616	Mương Xã đội Nhơn Hội	120m	Thay thế
			04689 04079	Đình Thạnh Hòa	120m	Thay thế
			04287 03766	Rạch Sẻo Tre	800m	Thay thế
			03188 04013	Đường cộ 5 Thấy	800m	Thay thế
			02214 04329	Mương 2 Vĩ (cầu 22)	850m	Thay thế
09	Xã Phú Hội, huyện An Phú	10	00914 04556	Ngon Sẻo Rừng	590m	Thay thế
			00197 05163	Kênh cầu 13	900m	Vị trí mới
			99171 05290	Đường nước ra biên giới (không tên)	476m	Thay thế
			98163 05763	Rạch Sẻo Muối	410m	Thay thế
			97330 06577	Kênh cầu số 6	800m	Vị trí mới
			96296 06619	Rạch Cấn La	400m	Thay thế
			95494 06980	Mương Tám Dể	610m	Thay thế
			94772 07206	Rạch Thành Tượng	710m	Thay thế
			93895 07453	Cầu Kênh Ruột	820m	Thay thế
10	Xã Vĩnh Hội Đông, huyện An Phú	07	93590 06875	Đình Long Phú	232m	Thay thế
			92500 07150	Cầu Dung Thăng	670m	Thay thế
			92510 08065	Đình Vĩnh An	900m	Thay thế
			91742 08860	Cầu Trắc Giề	770m	Thay thế
			90998 09216	Đường 10 Hiệp	540m	Thay thế
			90808 09566	Đường 4 Liềm	700m	Thay thế
			90124 10293	Cầu Ranh Làng	890m	Thay thế
11	Phường Vĩnh Ngươn,	08	87919 10624	Rạch Trắc Rẻ	506m	Thay thế

	thành phố Châu Đốc		88859 10477	Mương Bà Tỷ	600m	Thay thể
			87173 10932	Đường cộ lên mốc 255	700m	Vị trí mới
			86328 11296	Mương Vàm Đình	915m	Thay thể
			85542 11433	Chốt Tam giác	920m	Thay thể
			84355 10763	Rạch Cây Gáo	950m	Thay thể
			83982 10017	Đường nước lên mốc 267	880m	Thay thể
			83339 08769	Mương Sáu Nhỏ	950m	Thay thể
12	Xã Vĩnh Tế, thành phố Châu Đốc	07	82607 07753	Rạch Miếu Ngòi Nhỏ	950m	Thay thể
			82332 07332	Rạch Sèo Rừng	950m	Thay thể
			81984 06737	Rạch Cây Sao	950m	Thay thể
			81477 05780	Rạch Miếu Ngòi Lớn	950m	Thay thể
			80789 04498	Đường chốt dân quân	860m	Thay thể
			80095 03477	Mương 5 Lùn	950m	Thay thể
			79560 02591	Rạch Còng Cộc	950m	Thay thể
13	Xã Nhon Hưng, huyện Tịnh Biên	03	79157 01749	Kênh Rừng Tràm	850m	Thay thể
			78366 00388	Đường nước Úi Hanh	850m	Thay thể
			77515 99002	Rạch Lâm Vồ	850m	Thay thể
			77011 98299	Đường nước 7 Tầng	900m	Thay thể
			76430 97471	Đường nước 9 Dồi	940m	Thay thể
14	Xã An Phú, huyện Tịnh Biên	06	75962 96396	Đường nước 8 Tĩnh	880m	Thay thể
			7556095739	Đường nước 2 Giầu	850m	Thay thể
			74769 94836	Đường Trường Cà	850m	Thay thể
			74135 94495	Cổng Thầy Chín	850m	Thay thể
			73653 94026	Cổng Ông Cản	850m	Thay thể
15	Thị trấn Tịnh Biên, huyện Tịnh Biên	06	73092 93589	Cổng Tư Mèo	850m	Thay thể
			72787 93314	Rạch Cây Dương	850m	Thay thể
			71769 92802	Mương Chùa (ấp Xuân Hòa)	850m	Thay thể
			71179 92540	Mương Năm Di	850m	Thay thể
			70371 92132	Mương 3 Danh	850m	Thay thể

16	Xã An Nông, huyện Tĩnh Biên	05	69304 91675	Đường nước 5 Tháng	850m	Thay thế
			68482 91190	Đường Sứ	850m	Thay thế
			67849 90726	Đường Ông Bộ	850m	Thay thế
			66964 90166	Đường nước 7 Đồn	850m	Thay thế
			66257 89655	Đường nước 2 Thành	850m	Thay thế
17	Xã Lạc Quối, huyện Trì Tôn	08	65652 89385	Đường Ông Hậu	885m	Thay thế
			64368 87954	Đường mòn cầu T6	900m	Thay thế
			64841 88424	Đường nước Cống 25	865m	Thay thế
			63740 87190	Đường nước 6 Sắc	800m	Thay thế
			63203 86464	Đường Sương Cá	800m	Thay thế
			62513 85391	Đường nương Rõ Rẽ	800m	Thay thế
			62221 84739	Đường nước Út Trầu	900m	Thay thế
			62079 83656	Đường nước Ông Sáu Bé	955m	Thay thế
18	Xã Vĩnh Gia, huyện Trì Tôn	07	62258 82762	Mương Võ Văn Ut	785m	Thay thế
			62226 81695	Đường nước 6 Ứng	800m	Thay thế
			62391 80061	Mương Xã đội Vĩnh Gia	625m	Thay thế
			62140 79252	Đường mòn ra biên giới (không tên)	860m	Thay thế
			62219 77950	Đường mòn ra biên giới (không tên)	800m	Thay thế
			62217 76948	Đường Chùa Linh Tự	760m	Thay thế
			62075 75616	Đường nương lên mốc 287	925m	Thay thế
	TỔNG CỘNG	97				



LỤC SỐ 02

Xác lập vùng cấm và vị trí cấm biển báo vùng cấm

(Kèm theo Nghị quyết số 80 /2018/NQ-HĐNN ngày 19 tháng 7 năm 2018 của Hội đồng nhân dân tỉnh An Giang)

TT	TÊN VÙNG CẤM	Xã (phường, thị trấn), huyện (thị xã, thành phố)	Tọa độ trung tâm VN 2000	Diện tích	Vị trí (tọa độ) cấm biển báo VN 2000	Số lượng biển báo	GHI CHÚ
01	Đập tràn Tha La	Xã Nhơn Hưng, huyện Tịnh Biên	79226 29790	32.175 m ²	78921 02478 78821 02338	02	Thay thế
02	Đập tràn Trà Sư	Xã Nhơn Hưng, huyện Tịnh Biên	78496 28582	36.300 m ²	78222 01353 78059 01122	02	Thay thế